

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
Chariot de travail	J A C O B S E N	Turf King 76 / 67630	CH 5440 08

Constructeur	JACOBSEN MFG Co., Racine, Wisconsin (USA)
Identification	"Turf King 76" de chaque côté sur carénage du moteur "67630" sur plaque du constructeur et devant No du châssis
Plaquette constr.	en bas derrière colonne de direction
No du châssis	au-dessus plaque du constructeur (importateur)
Ident. du moteur	"K 301" à l'avant à gauche en haut sur bloc (importateur)
Importateur princ.	Otto RICHEL AG, Rasenpflegemaschinen, 5401 Raden
Véhicule homologué	67630 Signes fixes dans code du type '67630'

### CHASSIS

Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	6
Direction	mécanique sur roues AR		
Transmission	entraînement hydrostatique		
Nombre de vitesses	sans palier	Entraînement	AV
Frein de service	mécanique, à ruban externe sur arbre primaire		
Frein auxiliaire	mécanique, à ruban externe sur arbre primaire		
Frein d'arrêt	id. frein auxiliaire		
Ralentisseur			
Contrôle 2 circ.			

### MOTEUR

Marque	KOHLER (USA)	Type	K 301
Construction	monobloc	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidiss.	air	Nombre cylindr.	1
Alésage	85,7	Course	82,5
Cylindrée	475	CV-impôt	2,42
Puissance en CV	11,8 BHP net	à t/min	3300
Bruit	76 dB/A	à t/min	3300
Silencieux	1 rot 230 x ø 100 *		
Mesure des gaz	-		
Déparasitage	OCE, annexe 8 chiffre 4 "B"		

### CARROSSERIE

Nombre de portes	tondeuse à gazon	Indic. vit.	
Ceintures sécurité		Rétroviseur	
Cale	220x90x100	Attelage	
Antivol			
Nombre de places t	1 av	centre	1 ar

POIDS	avant	arrière	total
Poids à vide	393	89	482
Charge utile			
Poids total	393	89	482
Garantie fabr.	-	-	720
Dimens. pneus	4,80/4,00-8	13x5,00-6	(Variantes
Ply / atü	2 / 1,4	2 / 2,1	voir
Charge	680	180	remarques)
pour V max	12	12	

### DIMENSIONS

Longueur	int. 2000	Empattements	1050 /
Largeur	1540 (tondeuses latérales redressées)		
Hauteur	1080	Voie	av 555 ar 630
Porte à faux lat.	420	Voies	av - ar -
	av 550		ar -
	ar 400	Braquage	g 3,54 d 3,77
Distance volant - vers l'avant du véhicule	1000		

Garantie poids remorquable avec frein	
Garantie poids remorquable sans frein	
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorquable testé	
Vitesse maximale selon le constructeur	12 km/h
Vitesse maximale testée	12 km/h
à 3300 t/min au moteur	

EQUIPEMENT

Feux de route	_____		
Feux route compl.	_____		
Feux de croisement	HELLA K 11095	_____	
Feux de position	HELLA K 11095	_____	
Feux de brouillard	_____	Feux rouges	R (E)
Feux stop	_____	Feu de recul	_____
Clignoteurs	av HELLA K 12716	1 _____	ar HELLA K 12716
Catadioptrés	av _____	1 _____	ar I (E)
Feux de gabarit	av _____	1 _____	ar _____
Avert. optique	_____	Eclair. plaque	_____
Essuie-glace	_____	avec/sans lave-glace	_____
Avertisseurs	HELLA CH 5 0201 04	(103) dB/A	_____
	_____	( ) dB/A	_____
	_____	( ) dB/A	_____

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	JACOBSEN Turf King 76		
Homologation	_____		
No	CH	5440 08	_____
Carrosserie	tondeuse à gazon		
Places total	1	avant	_____
Poids à vide	482	Carburant	B
Charge utile	_____	CV-impôt	2,42
Poids total	482	Cylindrée	475

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:Modifié par l'importateur:

- \*) - la sortie de l'échappement à l'avant à gauche, vers le bas

A noter dans le permis de circulation:

- lors de courses de transfert, les tondeuses latérales doivent être redressées

Remplace FH CH 5440 08 du 8.1./30.1.74  
clignoteurs avant et arrière

Lieu et date de l'homologation

Zurich, 8.1.74 / Baden, 30.1.74 / Baden, 1.8.74

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES